



**GENERALNY INSPEKTOR  
OCHRONY DANYCH  
OSOBOWYCH**

*dr Wojciech R. Wiewiórowski*

Warszawa, dnia 27 maja 2013 r.

DIS/DEC-594/13/33495,33503

dot. [...]

[...]

**D E C Y Z J A**

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) oraz art. 12 pkt 2 i art. 22 w związku z art. 23 ust. 1 pkt 1, art. 24 ust. 1, art. 31 ust. 1 i ust. 2, art. 47 ust. 3 oraz art. 48 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego w sprawie przetwarzania danych osobowych przez L. Sp. z o.o.,

**umarzam postępowanie w niniejszej sprawie.**

**Uzasadnienie**

Inspektorzy upoważnieni przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych przeprowadzili w L. Sp. z o.o., zwaną dalej „Spółką”, kontrolę zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami o ochronie danych osobowych (sygn. akt [...] i [...]), tj. ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), zwaną dalej ustawą, oraz rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków

technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024), zwanym dalej rozporządzeniem. Zakresem kontroli objęto przetwarzanie przez Spółkę danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...], prowadzonego przez Spółkę. W toku kontroli odebrano od pracowników Spółki ustne wyjaśnienia, skontrolowano system informatyczny służący do przetwarzania danych osobowych oraz dokonano oględzin pomieszczeń, w których odbywa się przetwarzanie danych osobowych. Stan faktyczny został szczegółowo opisany w protokole kontroli, który został podpisany przez członka zarządu Spółki oraz prokurenta.

Na podstawie tak zgromadzonego materiału dowodowego ustalono, że w procesie przetwarzania danych osobowych Spółka naruszyła przepisy o ochronie danych osobowych. Uchybienia te polegały na:

1. Udostępnianiu przez Spółkę bez podstawy prawnej innym podmiotom prowadzącym hotele należące do sieci [...] pozyskanych przez Spółkę danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich oraz przetwarzanie bez podstawy prawnej dane osobowe tych osób korzystających z usług hotelarskich, których dane zostały zebrane przez inne podmioty prowadzące hotele należące do sieci [...] (art. 23 ust. 1 pkt 1 ustawy).
2. Nieudzielaniu osobom korzystającym z usług hotelarskich [...] informacji, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.
3. Niezawarciu w umowach podpisanych z L. B.V. oraz z G. postanowień odnoszących się do powierzenia tym podmiotom przetwarzania danych osobowych osób korzystających z usług [...], a w szczególności takich postanowień, które określałyby zakres i cel przetwarzania przez te podmioty powierzonych im danych (art. 31 ust. 1 i 2 ustawy).
4. Przekazywaniu danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...] podmiotom prowadzącym hotele [...] m.in. w Egipcie, Algierii, Maroku, Chinach, Indiach, Rosji, Tajlandii, Armenii, Bahrajnie, Jordanii, Arabii Saudyjskiej i Brazylii z naruszeniem przepisów rozdziału 8 ustawy (art. 47 ust. 3 – 48 ustawy).

W związku z powyższym, w dniu [...] października 2012 r. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych wszczął z urzędu postępowanie administracyjne w niniejszej sprawie w celu wyjaśnienia okoliczności sprawy (sygn. pisma [...]).

Pismami z dnia [...] października 2012 r. pełnomocnik Spółki oraz pełnomocnik M. Inc. wnieśli o dopuszczenie M. Inc. do udziału w charakterze strony w postępowaniu prowadzonym przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych wobec Spółki. W uzasadnieniu wniosku wskazano m.in., że postępowanie dotyczy przetwarzania danych osobowych osób korzystających z usług hotelu działającego pod marką [...], którym zarządza M. Inc. poprzez

kontrolowaną przez siebie w całości spółkę zależną – Lu. M. Inc. upoważniła wskazanemu podmiotowi do przetwarzania danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich, a ten z kolei upoważnił do tego Spółkę. Tym samym postępowanie dotyczy interesu prawnego M. Inc.

Ponadto, pełnomocnik M. Inc. wyjaśnił, że:

1. M. Inc. prowadzi centralny system rezerwacji on-line pod nazwą „A”. System ten posiada funkcjonalność umożliwiającą klientom / gościom dokonanie rezerwacji pokoju hotelowego poprzez stronę internetową [...] i jej odpowiedniki w różnych państwach. System „A” obejmuje wszystkie hotele z sieci [...]. Dane osobowe przekazane M. Inc. przez klientów w związku z dokonywaną rezerwacją pokoju hotelowego są zapisywane w systemie informatycznym „A” i udostępniane wybranemu hotelowi z sieci [...] w celu przeprowadzenia rezerwacji.
2. Hotele [...] są prowadzone na podstawie umów o zarządzanie lub umów franczyzy i umów licencyjnych zawartych ze spółkami zależnymi od M. Inc. Umowy te obejmują uprawnienie podmiotów prowadzących hotele do korzystania z centralnego systemu rezerwacji, a więc także do przetwarzania danych osobowych administrowanych przez M. Inc., zebranych poprzez stronę internetową [...] lub bezpośrednio przez hotel działający pod marką [...]. Podmioty z państw trzecich mają dostęp do danych osobowych zawartych w systemie informatycznym „A” jedynie wówczas, gdy jest to konieczne do świadczenia usług zamówionych przez klienta M. Inc., dotyczących hotelu działającego pod marką [...] w państwie trzecim. Przekazanie danych osobowych do państw trzecich, w których nie wprowadzono przepisów prawa zapewniających taki sam poziom ochrony danych osobowych, jaki obowiązuje w EOG i Szwajcarii, podlega przepisom i procedurom określonym przez M. Inc., których celem jest zapewnienie odpowiedniego poziomu ich ochrony, zgodnie z certyfikatem programu Safe Harbour. Ponadto, M. Inc. posiada rozbudowane regulacje dotyczące wykorzystywania i ochrony danych osobowych, w tym wymóg, by wszystkie dane osobowe były traktowane jak „informacje poufne” oraz ograniczenie dostępu do danych tylko do odpowiednio uzasadnionych przypadków.
3. Szczegółowe informacje dotyczące administratora danych, celu i sposobu przetwarzania danych osobowych klientów sieci hoteli [...] zostały zawarte w oświadczeniu o prywatności [...] oraz w karcie rejestracyjnej gościa. Polski tekst oświadczenia o prywatności [...] został zamieszczony na stronie internetowej [...].
4. M. Inc. powierza przetwarzanie administrowanych przez siebie danych osobowych klientów z zachowaniem najwyższych standardów bezpieczeństwa. Przyjęte zasady dotyczą także spółek zależnych M. Inc., które w jej imieniu zawierają z właścicielami hoteli umowy franczyzy lub umowy o zarządzanie oraz umowy licencyjne upoważniające do korzystania z marki [...].

Dotyczy to także L. B.V., która zarządza hotelem [...] w Warszawie, oraz G., która jest licencjodawcą marki [...] dla warszawskiego hotelu [...].

5. M. Inc. jako spółka stojąca na czele grupy [...] i administrator danych powierza swoim spółkom zależnym określone funkcje: L. B.V. jest odpowiedzialna za zarządzanie wybranymi hotelami [...], podczas gdy G. jest upoważniona do udzielania licencji na korzystanie z praw własności intelektualnej [...]. Mimo że konkretne zadania i operacje wypełniane są przez wymienione spółki zależne, administratorem danych pozostaje M. Inc., a wskazane spółki zależne w zakresie przetwarzania danych osobowych pełnią funkcję podmiotów, którym to przetwarzanie powierzono. Spółka jest zaś podmiotem, któremu powierzono w dalszej kolejności przetwarzanie danych.
6. Dane osobowe osób korzystających z usług hotelarskich hotelu [...] są przekazywane do podmiotów z państw trzecich w celu wykonania umowy zawartej z klientem. Informacje w sprawie transferu danych osobowych do państw trzecich zawarto w oświadczeniu o prywatności [...].

Natomiast pełnomocnik Spółki wskazał, że M. Inc. jako administrator danych posiada pełną wiedzę na temat struktury przetwarzania danych osobowych klientów hoteli prowadzonych pod marką „[...]”, funkcjonowania systemów informatycznych wykorzystywanych do przetwarzania danych osobowych, zasad przekazywania danych do poszczególnych podmiotów powiązanych korporacyjnie lub umownie z grupą [...] w różnych częściach świata, a także zasad powierzania przetwarzania danych osobowych klientów podmiotom prowadzącym hotele [...].

W uzupełnieniu złożonych wyjaśnień pełnomocnik M. Inc. pismem z dnia [...] listopada 2012 r. poinformował, że podjęte zostały działania mające na celu zawarcie w formie pisemnej umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych pomiędzy M. Inc. a L. B.V. oraz aneksu regulującego kwestie powierzenia przetwarzania danych osobowych do umowy o zarządzanie zawartej pomiędzy Spółką a L. B.V.

Zdaniem pełnomocników powyższe okoliczności mają świadczyć o tym, że administratorem danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...] jest M. Inc., a Spółka podmiotem, któremu powierzone zostały do przetwarzania dane ww. osób.

Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych biorąc pod uwagę argumenty podniesione przez pełnomocnika M. Inc. oraz przez pełnomocnika Spółki uznał, że M. Inc. przysługuje przymiot strony w prowadzonym postępowaniu, zgodnie z art. 28 kpa., zobowiązując jednocześnie pełnomocnika M. Inc. do przedstawienia dokumentów, z których wynikałoby, że M. Inc. powierzył Spółce przetwarzanie danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...] w określonym celu i zakresie.

W załączeniu do pisma z dnia [...] stycznia 2013 r. pełnomocnik M. Inc. przedstawił umowę z dnia [...] grudnia 2012 r. o powierzeniu przetwarzania danych osobowych pomiędzy M. Inc. a L. B.V., natomiast w załączeniu do pisma z dnia [...] maja 2013 r. aneks do umowy o zarządzanie z dnia [...] lipca 2010 r. zawartej pomiędzy Spółką a L. B.V. Z treści ww. dokumentów wynika, że M. Inc. jako administrator danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich hoteli [...], w tym [...], powierzył ich przetwarzanie L. B.V. z prawem do ich dalszego powierzania podmiotom prowadzącym hotele pod marką [...]. W oparciu o ww. upoważnienie, L. B.V. powierzyło przetwarzanie danych ww. osób Spółce. W powołanych umowach określony został cel i zakres przetwarzania powierzonych danych przez wskazane podmioty.

Ponadto, w załączeniu do pisma z dnia [...] maja 2013 r. pełnomocnik M. Inc. przedstawił wydruk oświadczenia o prywatności, certyfikat zgodności Safe Harbour, kartę rejestracyjną gościa hotelowego, kserokopię zgłoszenia do rejestracji Generalnemu Inspektorowi Ochrony Danych Osobowych zbioru danych osobowych o nazwie „B. d. k. M.” oraz przekazał informację o wyznaczonym przedstawicielu M. Inc., w celu potwierdzenia, że M. Inc. jako administrator danych wypełnia obowiązki wynikające z przepisów o ochronie danych osobowych.

Generalny Inspektor Ochrony danych osobowych zważył, co następuje:

Zgodnie z art. 7 pkt 4 ustawy, ilekroć w ustawie jest mowa o administratorze danych - rozumie się przez to organ, jednostkę organizacyjną, podmiot lub osobę, o których mowa w art. 3, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.

Biorąc pod uwagę złożone przez pełnomocnika M. Inc. i przez pełnomocnika Spółki wyjaśnienia oraz przedłożone dokumenty, należy uznać, że administratorem danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...] jest M. Inc., a Spółka jest podmiotem, któremu administrator danych powierzył przetwarzanie danych ww. osób w określonym celu i zakresie. Z całokształtu zebranego w sprawie materiału dowodowego wynika bowiem, że to M. Inc. decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich hoteli [...], w tym [...], w szczególności poprzez określenie zasad przetwarzania tych danych, wybór środków technicznych i organizacyjnych, które mają być stosowane w celu ochrony danych oraz wyznaczenie podmiotów wchodzących w skład grupy [...] do realizacji określonych zadań w procesie przetwarzania danych osobowych.

Przyjęcie, że administratorem danych osobowych osób korzystających z usług hotelarskich [...] jest M. Inc., a Spółka podmiotem, któremu dane zostały powierzone do przetwarzania, oznacza w konsekwencji konieczność uznania, że postępowanie w niniejszej sprawie stało się bezprzedmiotowe z uwagi na to, że stwierdzone w toku kontroli przeprowadzonej w Spółce uchybienia, stanowiące przedmiot tego postępowania, odnoszą się do obowiązków, których

wykonanie spoczywa na administratorze danych, a nie na podmiocie, któremu powierzono ich przetwarzanie. Czynności mające na celu doprowadzenie do przywrócenia stanu zgodnego z prawem w zakresie stwierdzonych nieprawidłowości mogą być natomiast podejmowane wobec administratora danych ww. osób, tj. wobec M. Inc.

Z uwagi na powyższe postępowanie należało umorzyć, stosownie do art. 105 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, zgodnie z którym gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania. Przesłanką umorzenia postępowania, na podstawie art. 105 § 1 k.p.a., jest bezprzedmiotowość postępowania „z jakiegokolwiek przyczyny”, czyli z każdej przyczyny powodującej brak jednego z elementów materialnoprawnego stosunku prawnego w odniesieniu do jego strony podmiotowej lub przedmiotowej (wyrok NSA z dnia 21 stycznia 1999 r., SA/Sz1029/97).

Wobec powyższego, Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych rozstrzygnął, jak w sentencji.

Na podstawie art. 21 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych oraz art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, strona niezadowolona z niniejszej decyzji może zwrócić się do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa) z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.